



2024/2030(DEC)

13.12.2024

ИЗМЕНЕНИЯ

1 - 7

Проект на становище
Нела Рил
(PE765.305v01-00)

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за
2023 г.: Общ бюджет на ЕС – агенции
(2024/2030(DEC))

Изменение 1
Антони Смит, Никос Папас

Проект на становище
Параграф 1

Проект на становище

1. отбелязва усилията на Центъра за преводи за органите на Европейския съюз („Центъра“) за създаване на условия за и насърчаване на многоезичието в Съюза, например по отношение на комуникацията на агенциите на Съюза и разработването на терминология в специализирани тематични области с цел подобряване на качеството на преводите;

Изменение

1. отбелязва усилията на Центъра за преводи за органите на Европейския съюз („Центъра“) за създаване на условия за и насърчаване на многоезичието в Съюза, например по отношение на комуникацията на агенциите на Съюза и разработването на терминология в специализирани тематични области с цел подобряване на качеството на преводите; ***призовава всички писмени документи да бъдат превеждани и предоставяни на всички официални езици на Европейския съюз в разумен срок;***

Or. fr

Изменение 2
Катрин Гризе

Проект на становище
Параграф 3 а (нов)

Проект на становище

3а. отбелязва при все това, че в европейските институции множество заседания и документи не се превеждат поради недостиг на устни преводачи, но и поради липсата по-новаторски инструменти за превод на този обмен в реално време; насърчава Центъра да изгради партньорства с дружества, разработващи изкуствен интелект, с цел повишаване на капацитета за превод в реално време, така че в крайна сметка да се създадат условия за поддържане на многоезичието, без

Изменение

Изменение 3

Сунчана Главак, Йоан-Рареш Богдан, Богдан Анджей Здройевски, Сабине Ферхайен

Проект на становище Параграф 5

Проект на становище

5. отбелязва със загриженост констатациите на Палатата по отношение на различни процедури за възлагане на обществени поръчки, които са довели до неправомерни плащания; насърчава Центъра да продължи усилията си за подобряване на своя мониторинг на договорите и своите процедури за възлагане на обществени поръчки;

Изменение

5. отбелязва със загриженост констатациите на Палатата по отношение на различни процедури за възлагане на обществени поръчки, които са довели до неправомерни плащания; насърчава Центъра да продължи усилията си за подобряване на своя мониторинг на договорите и своите процедури за възлагане на обществени поръчки; **препоръчва създаването на стабилни механизми за надзор и редовно обучение на служителите, за да се осигури спазването на изискванията и да се намалят рисковете;**

Изменение 4

Жужана Борвендег

Проект на становище Параграф 5

Проект на становище

5. отбелязва със загриженост констатациите на Палатата по отношение на различни процедури за възлагане на обществени поръчки, които са довели до неправомерни плащания; **насърчава Центъра да продължи усилията си за подобряване**

Изменение

5. отбелязва със загриженост констатациите на Палатата по отношение на различни процедури за възлагане на обществени поръчки, които са довели до неправомерни плащания; **настоятелно призовава отговорните лица да бъдат подведени**

на своя мониторинг на договорите и своите процедури за възлагане на обществени поръчки;

под отговорност, да се предоставят обезщетения за причинените щети, а неправомерните практики да бъдат незабавно прекратени;

Or. hu

Изменение 5
Никос Папас

Проект на становище
Параграф 5 а (нов)

Проект на становище

Изменение

5а. отбелязва, че Центърът все още не е приключил работата по три от констатациите и съответно установените недостатъци не са напълно отстранени; насърчава Центъра да изпълни препоръката на ЕСП за предприемане на корективни действия;

Or. en

Изменение 6
Сунчана Главак, Йоан-Рареш Богдан, Богдан Анджей Здройевски, Сабине Ферхайен

Проект на становище
Параграф 6

Проект на становище

Изменение

*6. отбелязва, че жените са недостатъчно представени на висши и средни ръководни длъжности и в управителния съвет; настоятелно призовава Центъра да **работи** за баланс между половете **на всички равнища сред служителите**;*

*6. отбелязва **със загриженост недостатъчното представителство на жените** на висши и средни ръководни длъжности, **както** и в управителния съвет; настоятелно призовава Центъра да **прилага всеобхватна стратегия** за баланс между половете, **включително измерими цели и проактивни инициативи за набиране на служители, за да се осигури***

*справедливо представителство на
всички равнища;*

Or. en

Изменение 7
Лара Магони

Проект на становище
Параграф 6

Проект на становище

6. отбелязва, че жените са недостатъчно представени на висши и средни ръководни длъжности и в управителния съвет; настоятелно призовава Центъра да работи за баланс между половете на всички равнища сред служителите;

Изменение

6. отбелязва, че жените са недостатъчно представени на висши и средни ръководни длъжности и в управителния съвет; настоятелно призовава Центъра да работи за ***постигане на*** баланс между половете на всички равнища сред служителите, ***като същевременно заслугите останат водещото изискване за достъп до дадена длъжност;***

Or. en